

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTÈRE DE LA FAMILLE
ET DE LA PROMOTION FÉMININE
B.P. 969
KIGALI.

Kigali, Le 26 NOV. 1992

N° 115/20.01/92

A traiter par

Date entr. 26-11-92

N° Classer 15869/20.01

fait

Son Excellence Monsieur le Président
de la République Rwandaise
KIGALI.-

Objet: Demande d'ordre de
mission et de passe-port
de service.

Excellence Monsieur le Président,

Subsidiairement à la lettre n° PR 113-201/92
du 14 novembre 1992 par laquelle le Représentant de l'UNICEF invite le Gouvernement
rwandais à participer à la Conférence Internationale sur la Nutrition (CIN)
qui se tiendra à ROME du 5 au 11 décembre 1992 et dont photocopie est en annexe,
j'ai l'honneur de solliciter de votre Excellence un ordre de mission ainsi que
l'octroi d'un passe-port de service en faveur de Madame NYIRAHAMUCHEKIMANA Eulalie,
Chef de Division Protection de l'Enfance et des Personnes Agées, ainsi proposée
pour représenter le Ministère de la Famille et de la Promotion Féminine aux
travaux de ladite Conférence.

En effet, les organisateurs de la Conférence,
en l'occurrence l'UNICEF, la FAO, et l'OMS, soucieux de la mise en oeuvre des
programmes liés à l'amélioration de l'état nutritionnel des populations, attendent
de la délégation rwandaise dont ils supporteront par ailleurs tous les frais des
interventions appropriées sur trois (3) principaux volets à savoir:
l'Hygiène et la Santé, la Sécurité alimentaire des ménages et les Soins maternels
et infantiles.

Aussi la représentante du Ministère de la Famille
et de la Promotion Féminine devrait-elle se joindre aux délégués du Ministère de
la Santé et de celui de l'Agriculture et de l'Elevage, également invités par les
organismes de la Conférence à faire, chacun pour le secteur qui le concerne,
un exposé synthétique sur la situation vécue dans notre pays.

Dans le cas où la présente demande rencontrerait
votre approbation, l'intéressée quitterait KIGALI jeudi le 3 décembre 1992 pour
revenir lundi le 14 décembre 1992, soit une mission de 12 jours.
Le mémorandum y relatif est également en annexe.

.../...

Veillez agréer, Excellence Monsieur le Président,
l'expression de ma plus haute considération.

Le Ministre de la Famille
et de la Promotion Féminine
NYIRAMASUMU *line.*-



Copie pour information à:

- Son Excellence Monsieur le Premier
Ministre de la République
K I G A L I.-
- Monsieur le Ministre de la Santé
K I G A L I.-
- Monsieur le Ministre de l'Agriculture et
de l'Elevage
K I G A L I.-
- Monsieur le Ministre des Affaires Etrangères
et de la Coopération
K I G A L I.-



Unicef

Bureau du Représentant

Rue de l'Akagera, B. P. 381, Kigali - Rwanda

Téléphone : 72049/72050/72053/75363

Télex : 22674 - Telefax : (250) - 72040

PR 113 - 201/92

Kigali, le 14/11/1992

Objet : Conférence Internationale sur
la Nutrition

A traiter par	109/20.01/92
Date d'entrée	17 NOV 1992
N° de réponse	109/20.01/92
N° de classement	1085/20.01

Madame le Ministre,

Nous avons l'honneur de vous inviter à faire partie de la Délégation Rwandaise à la Conférence Internationale sur la Nutrition (CIN), organisée par la FAO et l'OMS, qui se tiendra à Rome du 5 au 11 Décembre 1992.

La Conférence Internationale sur la Nutrition sera un forum très important où chaque pays participant et la Communauté Internationale vont conjuguer leurs efforts pour l'amélioration de l'état nutritionnel de la population. C'est lors de cette Conférence que seront publiés la Déclaration Mondiale sur la Nutrition et le Plan d'Action pour améliorer le bien-être nutritionnel des populations cibles.

L'UNICEF souhaite profiter de votre présence à cette importante rencontre pour que soient renforcés d'une part les programmes liés à un avenir meilleur de la femme et de l'enfant rwandais, et d'autre part une approche beaucoup plus orientée vers la nutrition que vers la production agricole. Madame le Ministre, vous trouverez en annexe le résumé des objectifs du Sommet Mondial des Enfants ainsi que le cadre conceptuel de la stratégie nutritionnelle de l'UNICEF.

La délégation rwandaise qui participera à cette conférence représente les secteurs de Santé et Hygiène, (Ministère de la Santé) et la Sécurité alimentaire des ménages (Ministère de l'agriculture et de l'Elevage). Nous comptons sur votre participation pour représenter le troisième volet "Soins maternels et infantiles" qui comprend:

- les pratiques d'allaitement maternel et du sevrage;
- les pratiques d'alimentation des femmes enceintes et allaitantes;
- la capacité des parents de diagnostiquer les maladies infantiles et de prendre les mesures adéquates;
- la répartition des aliments et autres ressources au sein du ménage;
- le rôle de la femme dans la prise de décision.

Les frais de votre participation à cette Conférence seront supportés par l'UNICEF.

Nous vous prions d'agréer, Madame le Ministre, l'assurance de notre haute considération.

Thomas Franklin

Représentant de l'UNICEF

Madame le Ministre de la Famille
et de la Promotion Féminine

KIGALI

CC : Monsieur le Ministre de la Santé, Kigali
Monsieur le Ministre de l'Agriculture et de l'Elevage, Kigali
Madame la Représentante de l'OMS, Kigali
Monsieur le Représentant de la FAO, Kigali

PARTICIPATION A LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA NUTRITION.

Le Gouvernement rwandais, représenté par le Ministère de la Santé, Le Ministère de l'Agriculture et de l'Elevage, ainsi que le Ministère de la Famille et de la Promotion Féminine, a été invité à participer à la Conférence Internationale sur la Nutrition qui se tiendra à Rome du 5 au 11 décembre 1992.

Cette Conférence constituera, pour les pays membres de l'ONU et/ou de ses organes spécialisés (OMS, FAO, UNICEF), l'occasion privilégiée pour la promulgation de la Déclaration Mondiale sur la Nutrition, et du Plan d'Action pour améliorer le bien-être nutritionnel des populations cibles, la présente Conférence est conjointement organisée par l'OMS et la FAO. Quant à l'UNICEF, il s'occupera de la prise en charge financière des délégations participantes.

La Conférence Internationale sur la Nutrition aura comme objectifs de:

- examiner l'ampleur et l'étendue des problèmes de la faim, de la malnutrition et des maladies liées à l'alimentation, et en analyser les causes et les conséquences
- élaborer des stratégies réalistes et 'un rapport coût-efficacité acceptable pour promouvoir et protéger le bien-être nutritionnel dans le monde entier
- sensibiliser davantage le public à la portée et à l'étendue des problèmes nutritionnels, ainsi qu'aux moyens susceptibles de les résoudre.
- mobiliser les ressources financières nécessaires à la mise en oeuvre de stratégies visant à promouvoir des régimes alimentaires sains et le bien être nutritionnel
- proposer un système Universel permettant de surveiller l'état nutritionnel des populations à risque.

Huit grands thèmes ont été retenus à l'occasion de cette Conférence Internationale sur la Nutrition à savoir:

- améliorer la sécurité alimentaire des ménages,
- prévenir et traiter les maladies infectieuses,
- prendre en charge les personnes défavorisées sur le plan socio-économique et vulnérables sur le plan nutritionnel,
- promouvoir des régimes alimentaires et des modes de vie sains
- protéger le consommateur en améliorant la qualité et la sécurité des produits alimentaires,
- prévenir, analyser et suivre des situations nutritionnelles,
- incorporer des objectifs nutritionnels dans les politiques et les programmes de développement.

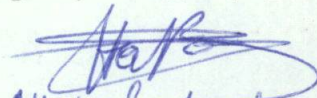
Le Ministère de la Famille et de la Promotion Féminine présentera le volet "soins maternels et infantiles" qui comprend notamment:

- les pratiques d'allaitement maternel et du sevrage,
- les pratiques d'alimentation des femmes enceintes et allaitantes,
- la répartition des aliments et autres ressources au sein du ménage,
- le rôle de la femme dans la prise de décision.

Les frais de participation à cette conférence seront alors supportés par le Fonds des Nations Unies pour l'Enfance.

La mission s'étendra de la période du 3 au 14 décembre 1992, soit une durée de 12 jours.

Fait à Kigali, Le 25/11/1992


Nyirahatwezi

